

SOLICITUD DE LICENCIA DE MINORISTA DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO (RETAILER'S CIGARETTE AND TOBACCO PRODUCTS LICENSE)

| PARA USO EXCLUSIVO DE LA BOE | | |
|------------------------------|------|-----|
| RA-B/A | AUD | REG |
| RR-QS | FILE | REF |
| EFF | | |
| | | |

| | | | |
|----------|--|---------------------|--|
| [FOID] | | SU NÚMERO DE CUENTA | |
| | | | |

LEY DE LICENCIAS DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO DE CALIFORNIA DEL 2003

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LLENAR LA SOLICITUD

INFORMACIÓN GENERAL

La Directiva Estatal de Impuestos sobre Ventas, Uso y Otros (BOE) es la responsable de administrar la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003 (California Cigarette and Tobacco Products Licensing Act of 2003; a quien adelante se le denominará la Ley) bajo la División 8.6 (comenzando con el artículo 22970) del Código de Negocios y Profesiones de California (California Business and Professions Code). La Ley exige que todo minorista de cigarrillos o productos de tabaco en este estado posea una licencia expedida por la BOE. De conformidad con la Ley, todo minorista debe obtener y mantener una licencia para cada lugar en el que vende cigarrillos o productos de tabaco. El minorista debe colocar la licencia de forma visible en cada lugar de venta al menudeo.

La presentación de esta solicitud y de las cuotas de licencia aplicables no le otorga el privilegio de vender o comprar cigarrillos o productos de tabaco en California. Usted no puede vender cigarrillos y productos de tabaco de forma legal hasta que reciba su Licencia de Minorista de Cigarrillos y Productos de Tabaco. Cualquier venta o compra de cigarrillos o productos de tabaco que haga sin licencia constituye una violación de la Ley de Licencias que puede resultar en incautación del producto, sanciones o multas.

REQUISITOS DE PRESENTACIÓN

Debe llenar y entregar esta solicitud a la BOE a fin de obtener una licencia de cigarrillos y productos de tabaco. La solicitud consta de la Sección I: Cálculo de la cuota de licencia de cigarrillos y productos de tabaco; la Sección II: Información de propiedad; la Sección III: Información del negocio; y la Sección IV: Certificación y Anexo A (si se adjunta). Su solicitud no será procesada si no posee un permiso de vendedor para dicho lugar, o si está incompleta o no contiene una firma en la secciones I y IV. La solicitud debe estar acompañada de un pago a nombre de "State Board of Equalization" por el importe de la cuota de licencia a pagar.

Pagos con tarjeta de crédito. Puede utilizar una tarjeta de crédito American Express, Discover/Novus, MasterCard o VISA para pagar el importe debido. No aceptamos otras tarjetas de crédito. **Debe tener un número de cuenta para poder pagar mediante tarjeta de crédito. Si no tiene un número de cuenta, comuníquese al Centro de Información del Contribuyente al 800-400-7115 (TTY: 711).** Puede hacer pagos con tarjeta de crédito llamando al 800-272-9829 o a través de nuestro sitio web en www.boe.ca.gov. Después de autorizar su pago, marque la casilla a continuación para indicar que pagó con tarjeta de crédito. **Asegúrese de firmar y enviar por correo esta solicitud.**

SECCIÓN I: CÁLCULO DE LA CUOTA DE LICENCIA DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO

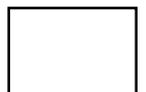
- | | |
|---|-------------|
| 1. Anote el número total de lugares de negocios que opera y en los que venderá cigarrillos y productos de tabaco (del Anexo A si tiene más de un lugar) | 1. _____ |
| 2. Cuota única de licencia por lugar de negocios | 2. \$100.00 |
| 3. IMPORTE TOTAL A PAGAR (multiplique el renglón 1 por el renglón 2) | 3. _____ |

[] MARQUE ESTA CASILLA SI PAGÓ CON TARJETA DE CRÉDITO.

| | | | |
|---|--|---------------------------------|-------|
| Certifico que esta solicitud, incluyendo todas las declaraciones y anexos adjuntos, ha sido examinada por mí y que la solicitud es correcta, verdadera y completa a mi leal saber y entender. | | DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO | |
| FIRMA | NOMBRE Y TÍTULO/CARGO CON LETRA DE MOLDE | TELÉFONO | FECHA |

Haga el cheque o giro postal (money order) a nombre de "State Board of Equalization".

Escriba siempre su número de cuenta en el cheque o giro postal. Haga una copia de este documento para sus registros.



SECCIÓN II: INFORMACIÓN DE PROPIEDAD

1. MARQUE EL TIPO DE PROPIEDAD

- Propietario único Coparticipación de cónyuges Sociedad Sociedad limitada (LP) Sociedad de responsabilidad limitada (LLP)
 Sociedad anónima Compañía de responsabilidad limitada (LLC) Sociedad doméstica registrada Otra (*describir*) _____

2. ANOTE EL NOMBRE DEL PROPIETARIO ÚNICO, SOCIOS, DENOMINACIÓN COMPLETA DE LA SOCIEDAD, LLC U ORGANIZACIÓN (*si corresponde*). (*Si es necesario, adjunte hojas adicionales para proporcionar la información que se pide en esta solicitud.*)

3. ¿COMPRÓ UN NEGOCIO EXISTENTE?

- SÍ NO En caso afirmativo, llene los renglones del 6 al 8

4. ¿CAMBIÓ DE UN TIPO DE ORGANIZACIÓN COMERCIAL A OTRO? (*por ejemplo, de propietario único a una sociedad anónima o de una sociedad a una compañía de responsabilidad limitada, etc.*)

- SÍ NO

5. OTROS CAMBIOS DE PROPIEDAD (*sírvase describir*)

6. NOMBRE DEL PROPIETARIO ANTERIOR

7. NÚMERO DE PERMISO DE VENDEDOR DEL PROPIETARIO ANTERIOR

8. PRECIO DE COMPRA

9. VALOR DE MOBILIARIO Y EQUIPOS
\$

10. SI LA TRANSACCIÓN IMPLICA UN DEPÓSITO EN GARANTÍA, PROPORCIONE INFORMACIÓN ADICIONAL (*escriba su nombre, dirección, número de teléfono y el número de cuenta del depósito de garantía*)

SECCIÓN III: INFORMACIÓN DEL NEGOCIO

1. NOMBRE DEL NEGOCIO O DENOMINACIÓN COMERCIAL (*razón social, de existir*)

NÚMERO DE TELÉFONO DEL NEGOCIO
()

2. DIRECCIÓN DEL NEGOCIO (*no anote un apartado postal o servicio de correo*)

CIUDAD

ESTADO

CÓDIGO POSTAL

3. DIRECCIÓN POSTAL (*si es diferente de la dirección en el renglón 2 anterior*)

CIUDAD

ESTADO

CÓDIGO POSTAL

4. ANOTE TODOS LOS DEMÁS NÚMEROS DE PERMISO O LICENCIA QUE LE HA EXPEDIDO LA BOE O EL DEPARTAMENTO DE CONTROL DE BEBIDAS ALCOHÓLICAS (DEPARTMENT OF ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL)

5. DIRECCIÓN DONDE SE GUARDARÁN LOS REGISTROS DEL NEGOCIO

DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO DEL NEGOCIO

6. NOMBRE DEL O LOS PROVEEDORES DE CIGARRILLOS Y TABACO (*si es necesario, adjunte hojas adicionales para proporcionar la información.*)

7. DIRECCIÓN(ES) DEL O LOS PROVEEDORES DE CIGARRILLOS Y TABACO

CIUDAD

ESTADO

CÓDIGO POSTAL

SECCIÓN IV: CERTIFICACIÓN

Afirmo que el solicitante (incluyendo a todos los socios generales y todas las personas que tiene control tal como se define en el artículo 22971[p] del Código de Negocios y Profesiones de California [Business and Professions Code]) no han sido condenados por un delito según los artículos 30473 ó 30480 del Código de Ingresos e Impuestos (Revenue and Taxation Code) y no han infringido ni infringirán o causarán o permitirán que se infrinja ninguna de las disposiciones de la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003 o cualquier otra norma de la Directiva Estatal de Impuestos sobre Ventas, Uso y Otros (BOE) pertinente al solicitante (incluyendo a cada uno de los socios generales y cada una de las personas que tiene control tal como se define en el artículo 22971[p] del Código de Negocios y Profesiones de California) y relacionada con la fabricación, venta o distribución de cigarrillos o productos de tabaco. El solicitante (incluyendo a cada uno de los socios generales y cada una de las personas que tiene control tal como se define en el artículo 22971[p] del Código de Negocios y Profesiones de California) también se compromete a cumplir con los requisitos de declaración, pago, mantenimiento de registros y exhibición de la licencia como se especifica en la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003 bajo la División 8.6 (comenzando con el artículo 22970) del Código de Negocios y Profesiones de California. (Si no puede afirmar esta declaración, debe proporcionar a la BOE una declaración por separado que contenga la indole de cualquier infracción o las razones que le impedirá cumplir con los requisitos con respecto a la declaración).

Certifico que toda la información proporcionada en esta solicitud es completa, verdadera y exacta, y entiendo que cualquier persona que asevera la veracidad de cualquier cuestión material que sabe que es falsa es culpable de un delito menor que se castiga con pena de prisión de hasta un año en la cárcel de condado, o una multa de no más de mil dólares (\$1,000), o multa y pena de prisión.

Nota: este formulario debe ser firmado por un propietario, socio, ejecutivo de la empresa, miembro o administrador de una LLC o un agente autorizado. Para las sociedades, adjunte una autorización firmada por todos los socios generales; para una sociedad anónima, adjunte una resolución de la sociedad; y para una LLC, adjunte un acta constitutiva que autorice a la persona que firma a certificar esta solicitud. Si el que firma es un representante autorizado, se debe adjuntar a esta solicitud un formulario de poder debidamente preparado.

FIRMA

DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO

NOMBRE Y TÍTULO/CARGO CON LETRA DE MOLDE

TELÉFONO
()

FECHA

LEY DE LICENCIAS DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO DE CALIFORNIA DEL 2003 SOLICITUD DE LICENCIA DE MINORISTA AVISO DE PRIVACIDAD

Información proporcionada a la Directiva Estatal de Impuestos sobre Ventas, Uso y Otros

Le pedimos información para que podamos administrar la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003 bajo la División 8.6 (comenzando con el artículo 22970) del Código de Negocios y Profesiones de California. La información se utilizará para determinar si cumple con los requisitos para obtener y mantener una licencia de minorista para vender cigarrillos o productos de tabaco. Debe proporcionar toda la información que le solicitamos.

¿Qué ocurrirá si no proporciono la información?

Si la solicitud está incompleta, no le expediremos una licencia. También podemos aplicar sanciones si no proporciona la información que le solicitamos o que exige la ley, o si proporciona información fraudulenta. En algunos casos, usted puede estar sujeto a una acción penal.

¿Puede alguien más ver mi información?

Su información está protegida por las leyes estatales que protegen su privacidad. Sin embargo, podemos compartir información sobre su cuenta con algunos organismos gubernamentales.

Podemos divulgar al público la información impresa en su licencia, el estado de su licencia y los nombres de los propietarios o socios del negocio.

Con su permiso escrito, podemos divulgar información sobre su cuenta a cualquier persona que usted designe.

Podemos divulgar información a los funcionarios adecuados de los siguientes organismos, entre otros:

Previa solicitud, la BOE debe proporcionar al Departamento de Salud Pública de California (California Department of Public Health), la Oficina del Procurador General (Office of the Attorney General), los organismos encargados del cumplimiento de la ley y a cualquier otro organismo autorizado para hacer cumplir las ordenanzas locales del control de tabaco, acceso a la base de datos de la BOE de las licencias expedidas a los distribuidores para lugares dentro de la jurisdicción de dicho organismo u organismo encargado del cumplimiento de la ley.

¿Puedo revisar mis registros?

Sí. Comuníquese a la sección de cumplimiento (Compliance Branch) de la división de impuestos y cuotas especiales (Special Taxes and Fees) llamando a su número de teléfono o por escrito a la dirección que aparece a continuación. Si necesita más información, puede comunicarse con nuestro funcionario de divulgación (Disclosure Officer) en Sacramento llamando al **916-445-2918**. También puede obtener la publicación 58-A: *How to Inspect and Correct Your Records (Cómo revisar y corregir sus registros)*. Puede descargar la publicación de nuestro sitio web en www.boe.ca.gov o puede solicitar una copia llamando a nuestro Centro de Información del Contribuyente al **800-400-7115 (TTY: 711)**.

¿Quién es el responsable de llevar mis registros?

El director de la división de impuestos y cuotas especiales (Chief of Special Taxes and Fees) a quien puede contactar al **916-327-4207**, o escribiendo a la dirección que se indica.

Chief, Special Taxes and Fees MIC:57
PO Box 942879
Sacramento, CA 94279-0088

LEY DE LICENCIAS DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO DE CALIFORNIA DEL 2003 SOLICITUD DE LICENCIA DE MINORISTA

Esta solicitud contiene la información necesaria para obtener una licencia de cigarrillos y productos de tabaco de conformidad con la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003, así como una breve descripción de sus responsabilidades una vez obtenida la licencia. Si tiene preguntas específicas sobre la información contenida en esta solicitud, comuníquese al Centro de Información del Contribuyente de la BOE al 800-400-7115 (TTY: 711).

¿QUÉ ES LA LEY DE LICENCIAS DE CIGARRILLOS Y PRODUCTOS DE TABACO DE CALIFORNIA DEL 2003?

El 12 de octubre de 2003, el estado de California promulgó la Ley de Licencias de Cigarrillos y Productos de Tabaco de California del 2003 (proyecto de ley 71 [capítulo 890, estatutos de 2003]; a quien adelante se le denominará la Ley) que establece un programa estatal de concesión de licencias bajo la División 8.6 (comenzando con el artículo 22970) del Código de Negocios y Profesiones de California. La Ley impone requisitos de licencia para todos los minoristas, mayoristas y distribuidores de cigarrillos y productos de tabaco, y todos los fabricantes e importadores de cigarrillos.

¿QUIÉN ESTÁ OBLIGADO A OBTENER Y MANTENER UNA LICENCIA DE MINORISTA?

De conformidad con la Ley, todos los minoristas están obligados a obtener y mantener una licencia de forma anual de parte de la BOE para participar en la venta de cigarrillos o productos de tabaco en California.

Minorista se refiere a una persona que se dedica en este estado a la venta de cigarrillos o productos de tabaco directamente al público desde un lugar de venta al menudeo. Los minoristas incluyen a las personas que operan máquinas expendedoras desde las que se venden cigarrillos o productos de tabaco en este estado.

Lugar de venta al menudeo se refiere a lo siguiente: (1) cualquier inmueble desde el que se vende al menudeo cigarrillos o productos de tabaco; (2) una máquina expendedora.

¿CUÁLES SON LOS REQUISITOS PARA OBTENER Y MANTENER UNA LICENCIA DE MINORISTA

Presente una solicitud. Su solicitud de una licencia de cigarrillos y productos de tabaco debe estar acompañada de una cuota única de cien dólares (\$100) para cada lugar en el que se venden o se venderán cigarrillos o productos de tabaco.

Para reunir los requisitos para obtener una licencia de conformidad con la Ley, debe llenar la solicitud adjunta. Las siguientes son las instrucciones para llenar la solicitud:

1. Anote a máquina o con letra de molde claramente en tinta. La solicitud está organizada en secciones. Para ayudarnos a expedir su licencia rápida y correctamente, asegúrese que la información que incluye en cada sección sea correcta y legible.

2. Asegúrese que la Sección IV: Certificación sea llenada por el propietario, un socio, ejecutivo de la empresa, miembro o administrador de la LLC con autoridad para llenar y firma la certificación, o un agente autorizado. Si el que firma es un representante autorizado, se debe adjuntar un formulario de poder debidamente preparado

3. Instrucciones específicas para la presentación del Anexo A - Lugares de negocios del minorista

La Ley prohíbe la venta de cigarrillos o productos de tabaco sin obtener primero una licencia.

Minoristas con varios lugares de venta:

Si es un comerciante minorista con varios lugares de venta, debe presentar el anexo A adjunto con su solicitud.

Revise y corrija los nombres y direcciones de todos los lugares de negocios preimpresos en las columnas A y B. En las columnas C y D, anote el número de teléfono y correo electrónico de una persona de contacto para cada lugar donde se venden cigarrillos o productos de tabaco. En la columna E, anote "1" si se realizarán ventas de cigarrillos o productos de tabaco en ese lugar. Si tiene más lugares de venta donde se venden o venderán cigarrillos o productos de tabaco, enumérelos en el anexo adjunto y anote "1" en la columna E. (Si es necesario, adjunte páginas adicionales).

Cuente el número de lugares desde donde realizará ventas de cigarrillos o productos de tabaco y anote el número total de licencias requeridas en el cuadro de la parte inferior de la columna E en la página 1 del anexo A. Si todos sus lugares se encuentra en la página 1 del anexo A, anote el número total en la línea 1 de la Sección I: Cálculo de la cuota de licencia de cigarrillos y productos de tabaco. Si tiene más lugares de venta de los que caben en la página 1 del anexo A, sume los totales de cada página y anote el total de todas las páginas en el renglón 1 de la Sección I: Cálculo de la cuota de licencia de cigarrillos y productos de tabaco.

Multiplique el número de lugares que anotó en el renglón 1 de la sección I: Cálculo de la cuota de licencia de cigarrillos y productos de tabaco, por la cuota de licencia que se muestra en el renglón 2 y anote el resultado en el renglón 3. IMPORTE TOTAL A PAGAR.

También debe incluir en el anexo A todos los lugares adicionales en los que espera comenzar a vender cigarrillos o productos de tabaco durante este año calendario. Si abre un nuevo lugar, debe solicitar y obtener una licencia por separado para dicho lugar antes de vender cigarrillos o productos de tabaco.

Minoristas con un solo lugar de venta:

Si usted es un minorista con un solo lugar de venta en el que vende cigarrillos o productos de tabaco, no es necesario que presente el anexo A. Anote el número "1" en el renglón 1 de la sección I: Cálculo de la cuota de licencia de cigarrillos y productos de tabaco. Multiplique el renglón 1 por la cuota de licencia que se muestra en el renglón 2 y anote el resultado en el renglón 3. IMPORTE TOTAL A PAGAR.

4. **Asegúrese que tiene los documentos que necesita enviar junto con su solicitud.** Lea la lista de verificación siguiente. Si no tiene los documentos que necesita, llame al Centro de Información del Contribuyente al 800-400-7115 (TTY: 711).

LISTA DE VERIFICACIÓN DE DOCUMENTOS

- Formulario de poder (si la solicitud es firmada por un agente o si utiliza la dirección de un agente para fines de correo).
- Pago con cheque, giro postal (money order) o tarjeta de crédito.
- Solicitud llena y firmada **incluyendo el anexo A** si es un minorista con varios lugares de venta.

5. **Envíe la solicitud y los documentos de apoyo para su procesamiento.** Haga una copia de su solicitud para sus archivos y envíe la solicitud original y el pago requerido a la división de impuestos y cuotas especiales de la BOE en el sobre provisto, o a P.O. Box 942879, Sacramento, CA 94279-0088. Asegúrese de firmar la solicitud e incluir copias de todos los documentos necesarios. Después de la revisión de la solicitud, se le expedirá una licencia para cada lugar de negocios que reúna los requisitos o se le notificará si no podemos expedirle una licencia por alguna razón.

Nota: no se procesará la solicitud si está incompleta o si se presenta sin la cuota total o los documentos adjuntos requeridos.

¿Está disponible al público la información en mi solicitud? Sus registros generalmente están protegidos por las leyes estatales que protegen su privacidad. Sin embargo, algunos registros están sujetos a divulgación pública, tales como la información impresa en su licencia, los nombres de los propietarios o socios, su domicilio y el estado de su licencia. Consulte también la información del aviso de privacidad.

¿CUÁLES SON SUS RESPONSABILIDADES COMO TITULAR DE UNA LICENCIA DE MINORISTA EN VIRTUD DE LA LEY?

Usted debe (1) mantener registros exactos y completos sobre la venta de cigarrillos y productos de tabaco, (2) mantener las facturas de 12 meses en las instalaciones, y (3) colocar la licencia en cada lugar de venta al menudo de manera visible al público. Para obtener los requisitos específicos, consulte los artículos 22972(b), 22974

y 22978.4 del Código de Negocios y Profesiones de California.

A partir del 1 de enero de 2004, no llevar registros exactos y completos, incluyendo facturas de compra, es un delito menor que se castiga con una multa sin exceder los cinco mil dólares (\$5,000) o prisión sin exceder un año en una cárcel del condado, o ambos.

Usted tiene prohibido comprar cigarrillos a un fabricante, importador, distribuidor o mayorista que no posea una licencia conforme a la ley, o a cualquier otra persona que no tenga una licencia conforme a la Ley, o cuya licencia haya sido suspendida o revocada.

Debe proporcionar toda la información que se pide en la solicitud. Si no proporciona la información que se pide en el formulario de solicitud, no podremos expedirle su licencia. Además, la ley prevé sanciones para las personas que proporcionan información fraudulenta. Cualquier persona que firme una declaración según esta solicitud que asevere la verdad de cualquier asunto material que sabe que es falsa es culpable de un delito que se castiga con pena de prisión de hasta un año en la cárcel del condado, o una multa de no más de mil dólares (\$1,000), o multa y pena de prisión.

Notifique a la BOE si reubica, cambia el tipo de propiedad o vende su negocio. Su licencia es válida sólo para el tipo de propiedad y la ubicación especificada en la licencia. No es asignable o transferible. La persona que obtenga una licencia como minorista y que deje de hacer negocios, o que nunca inició negocio, o cuya licencia está suspendida o revocada, deberá notificar a la BOE de inmediato escribiendo a: State Board of Equalization, Special Taxes and Fees, P.O. Box 942879, Sacramento, CA 94279-0088, a fin de hacer arreglos para entregar la licencia.

Nota: si va a comprar un negocio que tiene una licencia para vender cigarrillos y productos de tabaco, la BOE recomienda que obtenga una lista detallada del inventario en las facturas de compra que indique que se ha pagado impuesto por todos los cigarrillos y productos de tabaco en su inventario.

Debe renovar su licencia cada 12 meses para obtener y mantener la licencia de minorista. La BOE le enviará por correo una solicitud de renovación 3 meses antes de la fecha de vencimiento de su licencia de minorista. Usted está obligado a llenar y enviar la solicitud de renovación antes de la fecha de vencimiento de su licencia. No hay cargo por renovar su licencia; sin embargo, si no la renueva a tiempo y ésta vence, usted debe pagar una cuota de restablecimiento de \$100.00 para cada lugar de venta para que podamos reactivar y expedir su licencia. Recuerde: no puede vender cigarrillos o productos de tabaco sin una Licencia de Minorista de Cigarrillos y Productos de Tabaco válida.

